

Bằng tiếng Tây ban nha
Bằng tiếng Hmong
Bằng tiếng Việt
Bằng tiếng Somali

Đi Qua Đường Ray Xe Lửa

Nhiều đường ray xe lửa

Khi quý vị đi tới gần một đoạn giao lộ với đường ray xe lửa, hãy nhìn bên dưới biển báo có hai vạch chéo để xem có biển báo cho biết có hơn một đường ray hay không. Nếu có hơn một đường ray, đừng nên tìm cách đi qua ngay sau khi có một chiếc xe lửa chạy qua. Quý vị nên chờ để bảo đảm rằng không có xe lửa khác đang chạy tới từ hướng khác trên đường ray kia—chiếc xe lửa đó có thể bị che khuất bởi chiếc xe lửa thứ nhất.

Nhiều đoạn giao lộ với đường ray xe lửa có công chắn và đèn đỏ nhấp nháy và chuông. Khi đèn bắt đầu nhấp nháy, quý vị phải dừng lại. Đèn nhấp nháy có nghĩa là có xe lửa đang chạy tới gần. Đi vòng qua công chắn được hạ xuống bị coi là trái phép. Khi công chắn được nâng lên và đèn ngừng nhấp nháy, quý vị có thể đi tiếp. Nếu đèn vẫn đang nhấp nháy tại một đoạn giao lộ với đường ray xe lửa không có công chắn, quý vị phải dừng lại. Chỉ đi tiếp nếu không nhìn thấy xe lửa.

Nếu không có công chắn hoặc đèn nhấp nháy, chờ một lúc sau khi xe lửa đã chạy qua để có đủ thời gian nhìn rõ mỗi hướng trước khi bắt đầu chạy qua đường ray.

Những việc cần làm nếu quý vị bị mắc kẹt trên đường ray

Nếu xe của quý vị bị mắc kẹt trên đường ray, hãy cho mọi người ra khỏi xe ngay, ngay cả khi quý vị không nhìn thấy xe lửa đang chạy tới. Nhanh chóng di chuyển ra xa đường ray. Nếu có xe lửa đang chạy tới, quý vị nên vừa di chuyển ra xa khỏi đường ray, vừa di chuyển ngược chiều với chiếc xe lửa. Nếu quý vị chạy theo cùng chiều với chiếc xe lửa đang tới, quý vị có thể bị thương tích do các mảnh vụn bay tứ tung khi chiếc xe lửa đâm vào chiếc xe của quý vị. Khi quý vị đã cách đoạn giao lộ với đường ray xe lửa đó một khoảng cách an toàn, gọi số điện thoại khẩn cấp của ngành đường sắt nếu có ghi tại đoạn giao lộ với đường ray xe lửa, hoặc số 9-1-1. Quý vị nên gọi số điện thoại khẩn cấp của ngành đường sắt trước, nếu có, để nhân viên điều vận có thể tiến hành biện pháp giải quyết.

Lời Khuyên đối với Những Người Lái Xe Đặc Biệt

Những người lái xe gắn máy nên đi rất chậm khi tới các giao lộ giữa đường ray xe lửa và xa lộ. Đề phòng trường hợp có thể phải đi qua đường ray sọc nây. Luôn chạy qua đường ray theo một góc gần 90 độ nếu có thể được, để tránh bánh xe mắc kẹt vào trong đường ray.

Tại tiểu bang Minnesota, các xe buýt học đường và xe buýt thương mại phải dừng lại tại mỗi đoạn chắn giao lộ giữa xe lửa và xa lộ. Người lái xe phải mở cửa đón hành khách và cửa sổ, tắt quạt và đài radio, ra hiệu im lặng, quan sát và lắng nghe xem có xe lửa đang chạy tới từ cả hai hướng hay không, và chỉ chạy qua khi có thể làm được như vậy một cách an toàn. Trước khi chạy qua đường ray, bảo đảm rằng có đủ chỗ để vượt xa khỏi đường ray ở phía bên kia nếu cần phải dừng lại. Không bao giờ dừng lại trên đường ray. Không bao giờ đổi số ga khi chạy qua đường ray, để xe buýt không thể mắc kẹt trên đường ray.

Các xe tải chở vật liệu độc hại

Các qui chế của liên bang và luật pháp của hầu hết các tiểu bang đều qui định rằng các xe tải chở vật liệu độc hại phải dừng lại tại tất cả các đoạn chắn giao lộ giữa xe lửa và xa lộ. Từ từ dừng lại để tránh bị húc từ phía sau. Không bao giờ đổi số ga khi chạy qua đường ray. Bất kỳ khi nào có thể, quý vị nên đi theo các con đường có các đoạn giao lộ với đường ray xe lửa có đèn nhấp nháy hoặc công chắn.

Nguồn: Operation Lifesaver, Inc.

Tờ Thông Tin

Những Lời Khuyên Cơ Bản về Bảo Vệ An Toàn Tại Các Đoạn Giao Lộ Với Đường Ray Xe Lửa Trên Xa Lộ

Các Biển Báo và Đèn Tín Hiệu Giao Thông

Phải Mất Bao Lâu Thì Một Chiếc Xe Lửa Mới Có Thể Dừng Lại?

Xâm Phạm

Những Thắc Mắc Thường Gặp

Các Dữ Kiện và Thống Kê (Hoa Kỳ và Minnesota)

Luật Pháp Tại Tiểu Bang Minnesota

Quan Sát, Lắng Nghe, ... và Sống!

Xin Liên Lạc Với Minnesota Operation Lifesaver, Inc

dnaumann08mnol@aol.com

2515 White Bear Ave. Suite #126, Maplewood, MN 55109

National Operation Lifesaver